ECturn & ECturn Inside	Original operating instructions EN User handbook
196257-00	GEZE

Contents

1	Introduction	3
1.1	Symbols and illustrations	3
1.2	Product liability	3
1.3.	Special cases	3
1.4	Further information	3
1.5	Terms	4
2	Safety precautions	5
3	Description	6
3.1	Types of installation and versions	6
3.2	Structure	6
3.3	Overview of modes of operation	8
3.4	Operating elements	8
3.5	Door in normal operation	10
4	Operation	12
4.1	Select mode of operation	12
5	Troubleshooting	14
6	Cleaning and maintenance	15
6.1	Cleaning	15
6.2	Maintenance	15
6.3	Inspection by trained professionals	15
7	Disposal	16
8	Technical data	17

۲

۲

1 Introduction

1.1 Symbols and illustrations

Warning notices

In these instructions, warnings are used to warn against material damage and injuries.

- Always read and observe these warning notices.
- Observe all measures marked with the warning symbol and warning word.

Warning symbol	Warning wore	d Meaning
Dan		Danger to persons. Non-compliance can result in minor injuries.

۲

Other symbols and means of representation

Important information and technical notes are highlighted to explain correct operation.

Symbol Meaning



1

means "important note"

means "additional Information"

Symbol for an action: This means you have to do something.
 If there are several actions to be taken, keep to the given order.

1.2 Product liability

In compliance with the liability of the manufacturer for his products as defined in the German "Product Liability Act", compliance with the information contained in this brochure (product information and intended use, misuse, product performance, product maintenance, obligations to provide information and instructions) must be ensured. Failure to comply releases the manufacturer from his statutory liability.

1.3. Special cases

In certain cases, such as with

- Special wiring
- special function settings (parameters)
- Special software

differences from the information given in this user handbook may occur.

▶ If this is the case, please ask the service technician responsible.

1.4 Further information

Information about commissioning and service can be found on the following diagrams:

- ECturn / ECturn Inside wiring diagram
- ECturn / ECturn Inside installation instructions



1.5 Terms

Term	Explanation		
Hinge side	The side of the door where the hinges from which the door leaf is suspended are located. Usually that side of the door located in the opening direction.		
Opposite hinge side	The side of the door facing the hinge side. Usually that side of the door located in the direction of closing movement.		
Contact sensors	Push button, switch or movement detector for activating the drive unit. Activation function in the "Automatic" operating mode. The contact sensor does not have any function in the "Night"/"Off" operating mode.		
Mechanical contact (KB)	Access control function (for example key switch or card reader) used by authorised persons to activate the drive. The activation function is active in the "Automatic" and "Night" operating modes.		
Contact sensor with switch function	Push button for opening and closing the door. Activation function only in the "Automatic" mode of operation. The door is opened automatically when the button is first pressed and closed again automatically when the button is pressed the second time. The function can be activated during commissioning by parameter setting.		
Push & Go	When the door is pressed manually out of the closing position with an activated Push & Go function in the "automatic" operating mode, the door opens automatically as soon as a specific adjustable opening angle is exceeded.		
Opening safety indi- cator (SIO)	Presence detector (e.g. active infrared light sensor) for protecting the swinging range of the door in the opening direction. As a rule the sensor is located on the hinge side of the door on the door leaf.		
Closing safety indica- tor (SIS)	Presence detector (for example active infrared light sensor) for protecting the swinging range of the door in the closing direction. As a rule the sensor is located on the opposite hinge side of the door leaf.		
Stop	Self-locking switch with which immediate stopping of the drive unit can be triggered in case of danger. The drive remains in its current position until the user unlocks the stop switch again, thus terminating the stop situation.		
Electric strike	Fail-secure electric strike Available as AC or DC electric strike version. When the drive unit is activated, the electric strike is switched on by the control unit of the drive unit provided the door is in the closing position. The electric strike remains activated until the door has left the closing position. Fail-safe electric strike DC electric strike version. The electric strike is switched off when the drive unit is activated pro- vided the door is in the closing position. The electric strike remains switched off until the door		
Bolt feedback	has left the closing position. The bolt feedback function is a contact integrated in the lock latch that is activated when the door is locked mechanically by the tie bolt of the door lock. It signals to the control unit that the door is locked mechanically and can therefore not be opened by the drive unit. In this case the control unit ignores the control activation of all the contact sensors.		



۲



GEZE

2 Safety precautions

Carefully read and abide by this user handbook before commissioning the door. In addition, always observe the following safety notices:

۲

- The mandatory installation, maintenance and repair work must be performed by properly trained personnel authorised by GEZE.
- The country-specific laws and regulations are to be observed during safety-related tests.
- GEZE is not liable for any injuries or damage whatsoever resulting from unauthorised changes to the system.
- GEZE does not accept any warranty for combinations with third-party products.
- Furthermore, only original GEZE parts may be used for repair and maintenance work.
- The connection to the mains voltage must be made by a professional electrician. The power connection and safety earth conductor test must be carried out in accordance with DIN VDE 0100-610.
 Exception: If the ECturn swing drive is connected to the mains voltage by the mounted power plug, the connection does not have to be carried out by a gualified electrician.
- Use an on-site 10-A automatic circuit-breaker as the line-side disconnecting device.
- Protect the programme switch against unauthorised access.
- If a battery is connected:
 - Check the battery function once a month.
 - Recycle defective batteries.
- If changes are carried out in the detection field of the safety indicators (e.g. objects added or removed):
 Reteach the drive.
- Observe the latest versions of directives, standards and country-specific regulations, in particular:
 - BGR 232 "Guidelines for power-operated windows, doors and gates"
 - EN 16005 "Power operated pedestrian doorsets Safety in use– Requirements and test methods"
 - VDE 0100; Part 600 "Erection of low-voltage installations"
 - Accident-prevention regulations, especially BGV A1 "Principles of prevention" and BGV A2 "Electrical systems and equipment".
- The relevant regional building regulations must be consulted with regard to widths of rescue routes.



3 Description

Types of installation and versions 3.1

- The ECturn can be mounted in transom installation on the lintel or on the door leaf in leaf installation.

۲

- The ECturn Inside can be installed in the door leaf or in the frame.
- The drive unit is available as a 1-leaf version.
- The operating elements are arranged differently depending on the situation.

3.2 Structure

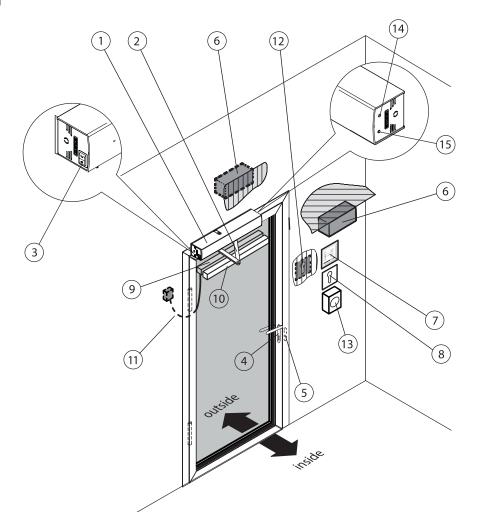
The door system shown is only a schematic diagram.

For technical reasons, we cannot show all of the possibilities here. The operating elements can be arranged individually.

ECturn

۲

1



- 1 Drive unit
- 2 Link arm or guide rail
- 3 Mains switch
- 4 Door handle
- 5 Electric strike (optional)
- 6 Contact sensor (optional)
- 7 Programme switch (optional)
- 8 Key switch: Release keypad programme switch (optional)

6

- Safety indicator opening (SIO) (optional)
- 10 Safety indicator closing (SIS) (optional)
- Door transmission cable (optional) 11
- 12 Mechanical contact (KB) (optional) 13
- Stop switch (optional) 14
 - Push button mode of operation
- 15 Mode of operation LED



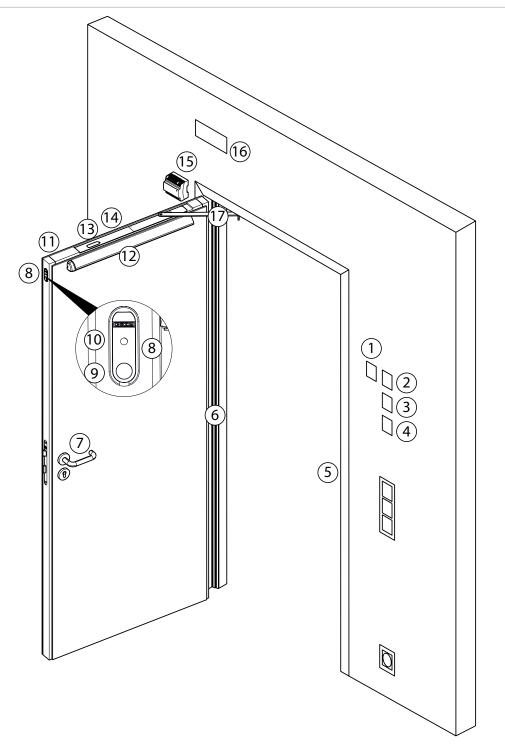
۲

9

ECturn Inside

The most important components are shown. Due to the limited number of wires available in the door leaf, only certain combinations are possible (see wiring diagram ECturn Inside).

۲



- 1 Mechanical contact (optional)
- 2 Programme switch (optional)
- 3 Key switch release programme switch (optional)
- 4 Stop switch (optional)
- 5 Electric strike
- 6 Concealed door transmission cable (optional)
- 7 Door handle
- 8 Operating mode switch in the control cover (standard), 16 alternatively separate e.g. in the main closing edge (optional) 17
- 9 Push button mode of operation
- 10 LED mode of operation
- 11 Safety indicator open (back of door)
 - 12 Safety indicator close
 - 13 Drive unit
 - 14 Rechargeable battery (optional, in the door leaf)
 - 15 Power supply (in the flush-mounted box)
 - 16 Contact sensor (optional)
 - 7 Lever

۲

GEZE

۲

Description

3.3 Overview of modes of operation

\Lambda CAUTION!

Danger of injury due to impact and crushing!

When the rechargeable battery is connected, the drive unit of the door can move, even if the power supply is disconnected.

The following mode of operation can be set on the ECturn & ECturn Inside:

Mode of operation	MPS/MPS-ST/ TPS**	DPS		Explanatory notes	
		Кеу	Display		
Automatic			Ru	Door opens and closes again. The activation devices are active. Refer also to Chapter 3.5.	
Hold open			60	Door remains open.	
Night mode			~R	Door opens and closes only when activated using the key switch	
OFF	OFF	OFF	oF	Door is enabled and can be moved by hand. The activation devices are inactive.	

۲

*) Mechanical programme switch MPS/mechanical programme switch with integrated key switch MPS-ST (ECturn Inside only)

**) Keypad programme switch

***) Display programme switch

۲

3.4 Operating elements

The modes of operation can be set using the following operating elements:

- Operating modes push button on the drive (refer to chapter 3.4.1)
- Mechanical programme switch MPS with/without integrated key switch (optional) (see chapter 3.4.2) ECturn Inside only
- Keypad programme switch (optional) (see chapter 3.4.4)
- Display programme switch (optional) (see chapter 3.4.3)
- Wireless pushbutton (option) in wireless channel 1 to select between automatic and hold open (see separate documentation for the automatic wireless program)

3.4.1 Operating modes switch with mode of operation display

The operating modes switch can be used to select the mode of operation on the drive unit. The operating modes display lights up in the colour of the current mode of operation:

Operating modes displays

Mode of operation	Colour of the operating modes display
Off	-
Night mode	red
Automatic	green
Hold open	blue

Information and fault displays

State	Colour of the operating modes display	
The control has not been taught	yellow (continuous light)	
The control has not been initialised yet	ne control has not been initialised yet lights up in the colour of the current mode of operation periodically in rupted by two brief flashing impulses (1 Hz)	
One or more faults are queued flashes quickly (10 Hz) in the colour of the current mode of operation		
The operating modes push button is deactivated operating modes display is switched off		

In the Off mode of operation, there is no fault display on the operating modes display.

1

GEZE

ECturn & ECturn Inside

3.4.2 Mechanical programme switch MPS (option with ECturn Inside)

Can be connected in addition to the operating modes push button.

At the mechanical programme switch MPS, the mode of operation for the system is selected and the corresponding programme is displayed. The mechanical programme switch is accessible for everyone without a key operated button.



Mechanical programme switch MPS



Mechanical programme switch MPS-ST with integrated key switch

With the mechanical programme switch MPS-ST, selection of the modes of operation is disabled if the key provided has been removed.

3.4.3 Keypad programme switch TPS (optional)

• Can be connected in addition to the operating modes push button.

The system operating status is selected and the corresponding programme is displayed at the keypad programme switch.

The keypad programme switch is accessible for everyone without a key operated button. If desired, an additional key switch can be used for blocking.

۲



Keypad programme switch TPS



i

۲

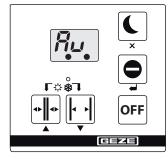
3.4.4 Display programme switch (optional)

Can be connected in addition to the operating modes push button.

If a dot appears in the middle of the display, the door has not yet been fully initialised after the mains voltage has been switched on.

Initialisation is carried out automatically when the drive opens and closes the door.





Display programme switch

3.5 Door in normal operation

In normal operation, the door is automatically opened and closed.

Special cases

In certain cases (such as special wiring, special functional settings/parameters, special software) deviations from the information in handbook may occur.

۲

If this is the case, please ask the service technician responsible.

•	•
What happens?	What does the door do?
An activation device (push button, switch or movement detector) is triggered.	Door opens, waits the hold-open time and then closes.
Closing safety indicator (SIS) is triggered when the door is open (e.g. light switch).	Door remains open.
Closing safety indicator (SIS) is triggered while the door is closing.	The door immediately opens again or stops depending or the parameter setting.
Opening safety indicator (SIO) is triggered while door is opening.	The door stops and remains in position until the end of activation (door opens) or until the end of the hold-open time (door closes).
Opening safety indicator (SIO) is triggered when the door is closed.	Door remains closed.
A person moves toward the opened door and a move- ment detector is activated.	Door remains open.
A person moves toward the closing door and a movement detector is activated.	Door reopens immediately.
Door contacts an obstruction when opening. The opening safety indicator has not been activated.	Door stops, waits and attempts again to move to the open position at a reduced speed. Then the door closes again.
Door contacts an obstruction when closing. The closing safety indicator has not been activated.	Door reopens immediately, waits the hold-open time and then closes at a reduced speed. When door closer mode is used with the closing safety in- dicator deactivated, the drive presses against the obstacle with the force set.

Additional door functions

Switch/push button/action	What does the switch/push button do?
Stop switch	The door stops immediately (in every mode of operation) and holds the position until the stop switch is unlocked.
Mechanical contact (KB)(e.g. outside key switch)	Door opens once and closes after the hold-open time. The set mode of operation is retained.



۲

GEZE

Switch/push button/action	What does the switch/push button do?				
Key switch of the display programme switch	If a key switch is connected to the display programme switch, the operation of the display programme switch can be locked or released with it.				
Activation device with radio board	Door opens once and closes after the hold-open time. The set mode of operation is retained. If the key in radio channel 1 is pressed for longer than 5 s, the control unit changes to the DO mode of operation. After the key has been pressed again for at least 5 s, the				
	control unit changes back to the AU mode of operation.				
Switch function	 The automated door can be activated using the switch function. Normal switch function: Switch contact opens the door and the door remains in the open position. Switch contact closes the door. Switch function with hold-open time: Switch contact opens the door. Switch contact closes the door. 				
WC control	The door opens after the elbow switch on the outside of the toilet has been pressed, and closes automatically after the set hold-open time has passed. When the push button is activated inside the toilet cabin, the system is switched to the Night mode of operation, which means the outer push button no longer opens the door. At the same time, the lights indicate that the toilet is occupied. The electric strike is supplied with current, preventing manual opening of the door from outside. Activating the "inner" push button again or through man- ual opening from inside, the WC function (Night mode of operation) is cancelled and the drive switched back to the automatic mode of operation.				
Push & Go	The 'occupied' displays and lights go out. When the door is pressed manually out of the closing system with an activated Push & Go function in the Auto- matic mode of operation, the door opens automatically as soon as a specific adjustable opening angle is exceeded.				
Push To Close	If the door is closed manually a few degrees while the hold-open time runs down and the Push To Close function is activated, then it closes to the closing position automatically. Depending on the set parameter, manually closing by a few degrees from the hold open position switches the mode of operation to automatic and the door closes automatically.				
Contact sensor K / Hold open	Door opens once and closes after the hold-open time. AU mode of operation is retained. If the push button is pressed for longer than 5 s, the control unit changes to the DO mode of operation. After the push button has been pressed again, the control unit changes back to the AU mode of operation.				

۲



۲

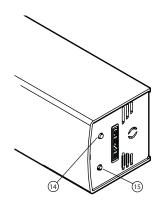
4 Operation

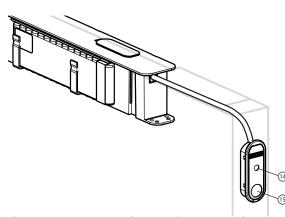
- 4.1 Select mode of operation
- 4.1.1 Selecting the mode of operation using the operating modes push button

Change mode of operation

 Press the operating modes push button (15) with operating modes display briefly. The operating modes display (14) immediately switches one mode of operation further. The drive itself does not change the mode of operation to the new mode of operation until 1 s after the last button has been pressed. Operating modes sequence, with the colour of the operating modes display in brackets:
 ... → OFF (-) → Night (red) → Automatic (green) → Hold open (blue) → OFF (-) → Night (red) → ... The delay of 1 s makes it possible, for instance, to change from the automatic mode of operation to hold open to night mode, without the door opening during hold open.

 (\mathbf{r})

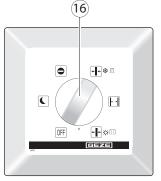




4.1.2 Selecting the mode of operation on the Mechanical programme switch MPS (option with ECturn Inside)

With the programme switch MPS

- Turn the rotary switch (16) to the required mode of operation.
- The mode of operation is set.



Mechanical programme switch MPS

With the programme switch MPS-ST (key operated button) Operation of the mechanical programme switch MPS-ST is

only possible with the supplied key (17).

- Insert the key (17) into the mechanical programme switch MPS-ST.
- Turn the key rotary switch (18) to the required mode of operation.
- The mode of operation is set.
- Remove the key.
- The mechanical programme switch MPS-ST locked.



۲

Mechanical programme switch MPS-ST with integrated key switch

4.1.3 Selecting the mode of operation using the keypad programme switch

The desired operating status is selected by pressing the and push buttons.

 (\mathbf{r})

The LED of the current operating state lights up. The exit only push button 🕒 is not assigned. When using a key switch:

► Enable by operating the key switch once briefly. Disable the operation of the keypad programme switch:

- Activate the key switch briefly again.
- If operation of the TPS is not possible since the block is active, the current mode of operation LED flashes once if a button is pressed.

Fault messages in the keypad programme switch

- LEDs (1) for mode of operation display an error code if a fault occurs.
- If there are one or more errors, these are displayed consecutively alternatively with the current mode of operation in encoded form with the five LEDs. At least two LEDs always light up when an error is displayed. The mode of operation is displayed for 5 s, the respective error message for 2 s.
- Read off the error code, note this down and inform a service technician



Keypad programme switch TPS

When the keypad programme switch is used it is still possible to change the mode of operation using the mode of operation button even when the key programme switch is disabled.

4.1.4 Selecting the mode of operation using the display programme switch

Touch the required mode of operation on the display programme switch.

The mode of operation is set and indicated on the display (19). The exit only push button 🗩 is not assigned.

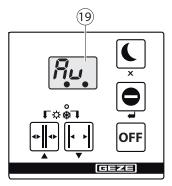
Enabling operation of the display programme switch with key operated button SCT (optional)

- Press key operated button SCT briefly.
 Operation of the display programme switch is enabled.
- Press key operated button SCT briefly again. Operation of the display programme switch is disabled.
- If operation of the DPS is not possible because the block is active, then two horizontal dashes are shown briefly.

Fault messages on the display

If a fault occurs in the door system, it is displayed on the display programme switch about every 10 seconds.

> Read off the number of the fault message, note it down and notify the service technician.



Display programme switch



۲

5 Troubleshooting

Problem	Cause	_	emedy
Door only opens and clos-	Obstruction in travel path		Remove obstruction and check door leaf
es slowly			for ease of movement
			Have the door close completely once;
			door moves after obstruction at a safe
			speed until the complete closing proce-
			dure has been completed.
	Closing safety indicator (SIS) soiled		Clean the closing safety indicator
			Have the door close completely once;
			door moves after obstruction at a safe
			speed until the complete closing proce-
			dure has been completed.
	Closing safety indicator (SIS) misaligned or defective		Notify a service technician
Door opens and closes	Obstruction in travel path		Clear the obstruction
constantly	Irradiation or reflections, e.g. reflective		Check detection area of movement
	floor, falling rain		detector Check detection area of movement
	Misaligned movement detector		
<u> </u>			detector
Door only opens a crack	Obstruction in travel path		Remove obstruction and check door leaf
			for ease of movement
Door does not open	Obstruction in travel path		Remove obstruction and check door leaf for ease of movement
	Movement detector misaligned or defec-		Check the movement detector, notify a
	tive (outside)		service technician if necessary
	Stop switch activated		Stop switch unlock
	"Night" mode of operation		Select a different mode of operation
	Door locked mechanically		door unlocking
	Electric strike does not release		Notify a service technician
	Drive defective		Notify a service technician
Door does not close	Closing safety indicator (SIS) soiled		Clean the closing safety indicator (SIS)
(After 4 min. of permanent	Closing safety indicator (SIS) misaligned or		Notify a service technician
activation by the safety in-	defective		-
dicator, the ECturn / ECturn Inside automatically closes	Obstruction in travel path		Remove obstruction and check door leaf
			for ease of movement
the door in low-energy mode)	Movement detector triggers constantly		Check the movement detector, notify a service technician if necessary
	"Hold open" mode of operation		Select a different mode of operation
	Current impulse push button function controls		Terminate activation by pressing the pus button again
Display programma quit-h	Display programme switch is disabled		Activate key switch for release
cannot be operated	Display programme switch defective	<u> </u>	Notify a service technician
Display programme switch displays 8 8	Connection between display programme switch and control unit faulty	•	Notify a service technician
	Display programme switch or control unit defective	•	Notify a service technician
Display programme switch	Mains power failure		Check mains fuse
is dark	Connection between display programme switch and control unit faulty		Notify a service technician
	Display programme switch or control unit defective		Notify a service technician
Display of fault messages	Fault in the door system		Note fault messages. Up to 10 different
on the display programme		-	fault messages can occur in succession.
switch			The display changes about every 10 sec-
SWITCH			onds.
Mada of amounting LED	Fault moreage		Notify a service technician
Mode of operation LED flashes red, green or blue	Fault message		Notify a service technician
	Initialisation after power failure	•	Wait for initialisation drive.

۲

۲



6 Cleaning and maintenance

6.1 Cleaning

▲ CAUTION!

Danger of injury due to impact and crushing!

Set the mode of operation to OFF.

Secure door leaves against accidental movement before carrying out cleaning work.

What is to be cleaned?	How is it to be cleaned?
Safety indicator SIS/ SIO	Wipe with damp cloth
Stainless surfaces	Wipe with soft cloth
Coated surfaces	Wipe with water and soap
Anodised surfaces	Wipe with non-alkaline potassium soap (pH value 5.57)
Display programme switch, keypad programme switch, mechanical programme switch	Wipe with soft cloth. Do not use a cleaning agent

۲

6.2 Maintenance

۲

The operator must ensure that the system is working perfectly. To guarantee perfect operation, the door system must be serviced regularly by a service technician.

Maintenance must be carried out at least once a year or according to the maintenance display on the display programme switch.

Installation, maintenance and repair work must be performed by experts authorised by GEZE.

GEZE offers maintenance contracts with the following services:

- Inspection of fastening elements for firm fit
- Performance of miscellaneous adjustment work
- Performance of operational checks
- Checking all the safety and control equipment of the door system
- Lubrication of all the moveable parts

6.3 Inspection by trained professionals

In compliance with the "Guidelines for windows, doors and gates" (ASR A1.7 and GUV 16.10) Section 6, power-operated doors must be inspected for safety by an expert before initial commissioning and at least once a year. GEZE offers the following services:

Inspection and operational checks of all safety and control equipment in compliance with the requirements in the log book for power-operated windows, doors and gates; Sliding doors and sliding gates ZH 1/580.2 edition.



7 Disposal

The door system is made up of materials that should be sent for recycling. For this purpose, the individual components should be sorted corresponding to material type: • Metal

۲

- Plastic
- Electrical components
- Cables

The parts can be disposed of at the local recycling depot or by a scrap recycling company.



۲

Information regarding the German Battery Directive:

(Applicable in Germany and in all other member states of the European Union as well as in other European countries, together with the countries' own provisions for a separate waste battery collection system.) In accordance with the German Battery Directive, we are obliged to inform you of the following in connection with the sale of batteries or rechargeable batteries respectively in connection with the delivery of devices containing batteries or rechargeable batteries: Rechargeable batteries and batteries must not be disposed of with household waste. Disposal with household waste is expressly forbidden according to the German Battery Directive. As the final consumer, you are bound by law to return waste batteries and rechargeable batteries. Please return waste batteries and rechargeable batteries to a communal collection point or retailer. Following use, you may return any batteries or rechargeable batteries received from us by post. The address is: GEZE GmbH, Wareneingang, Reinhold-Vöster-Str. 21-29, 71229 Leonberg



GEZE

8 Technical data

ECturn	Ecturn Inside
110 to 230 V ±10 %	110 to 230 V ±10 %
50 to 60 Hz	50 to 60 Hz
1	II
75 W	92 W
Protective contact plug (plug type F, CEE7/4) or fixed connection (installation cable or drip loop)	Fixed connection (installation cable or drip loop)
4 AT, 5×20 mm	-
0.75 AT, 5×20 mm	0.75 AT, 5×20 mm
24V DC	24V DC
24 V DC ±10%	24 V DC ±10%
600 mA	600 mA
NiMH 19.2 V, 650 mAh	NiMH 19.2 V, 650 mAh
–15 +50 °C	–15 +50 °C
IP20	IP20
	110 to 230 V \pm 10 % 50 to 60 Hz I 75 W Protective contact plug (plug type F, CEE7/4) or fixed connection (installation cable or drip loop) 4 AT, 5×20 mm 0.75 AT, 5×20 mm 24V DC 24 V DC \pm 10% 600 mA NiMH 19.2 V, 650 mAh -15 \pm 50 °C

۲



۲

۲

Notes

9 Notes

۲



۲

۲

ECturn & ECturn Inside

Notes

۲

۲

Germany GEZE GmbH Niederlassung Süd-West Tel. +49 (0) 7152 203 594 E-Mail: leonberg.de@geze.com

GEZE GmbH Niederlassung Süd-Ost Tel. +49 (0) 7152 203 6440 E-Mail: muenchen.de@geze.com

GEZE GmbH Niederlassung Ost Tel. +49 (0) 7152 203 6840 E-Mail: berlin.de@geze.com

GEZE GmbH Niederlassung Mitte/Luxemburg Tel. +49 (0) 7152 203 6888 E-Mail: frankfurt.de@geze.com

GEZE GmbH Niederlassung West Tel. +49 (0) 7152 203 6770 E-Mail: duesseldorf.de@geze.com

GEZE GmbH Niederlassung Nord Tel. +49 (0) 7152 203 6600 E-Mail: hamburg.de@geze.com

GEZE Service GmbH Tel. +49 (0) 1802 923392 E-Mail: service-info.de@geze.com

۲

Austria GEZE Austria E-Mail: austria.at@geze.com www.geze.at

Baltic States Lithuania / Latvia / Estonia E-Mail: baltic-states@geze.com

Benelux GEZE Benelux B.V. E-Mail: benelux.nl@geze.com www.geze.be www.geze.nl

Bulgaria GEZE Bulgaria - Trade E-Mail: office-bulgaria@geze.com www.geze.bg

China

GEZE Industries (Tianjin) Co., Ltd. E-Mail: chinasales@geze.com.cn www.geze.com.cn

GEZE Industries (Tianjin) Co., Ltd. Branch Office Shanghai E-Mail: chinasales@geze.com.cn www.geze.com.cn

GEZE Industries (Tianjin) Co., Ltd. Branch Office Guangzhou E-Mail: chinasales@geze.com.cn www.geze.com.cn

GEZE Industries (Tianjin) Co., Ltd. Branch Office Beijing E-Mail: chinasales@geze.com.cn www.geze.com.cn

France

GEZE France S.A.R.L. E-Mail: france.fr@geze.com www.geze.fr

Hungary GEZE Hungary Kft. E-Mail: office-hungary@geze.com www.geze.hu

Iberia GEZE Iberia S.R.L. E-Mail: info.es@geze.com www.aeze.es

۲

India GEZE India Private Ltd. E-Mail: office-india@geze.com www.geze.in

Italy GEZE Italia S.r.l E-Mail: italia.it@geze.com www.geze.it

GEZE Engineering Roma S.r.l E-Mail: italia.it@geze.com www.geze.it

Korea GEZE Korea Ltd. E-Mail: info.kr@geze.com www.geze.com

Poland GEZE Polska Sp.z o.o. E-Mail: geze.pl@geze.com www.geze.pl

Romania GEZE Romania S.R.L. E-Mail: office-romania@geze.com www.geze.ro

Russia

OOO GEZE RUS E-Mail: office-russia@geze.com www.geze.ru

Scandinavia - Sweden E-Mail: sverige.se@geze.com

Scandinavia – Norway GEZE Scandinavia AB avd. Norge E-Mail: norge.se@geze.com www.geze.no

Scandinavia – Denmark **GEZE** Danmark E-Mail: danmark.se@geze.com www.aeze.dk

Singapore GEZE (Asia Pacific) Pte, Ltd. E-Mail: gezesea@geze.com.sg www.geze.com

South Africa GEZE South Africa (Pty) Ltd. E-Mail: info@gezesa.co.za www.geze.co.za

Switzerland **GEZE Schweiz AG** E-Mail: schweiz.ch@geze.com www.geze.ch

Turkey GEZE Kapı ve Pencere Sistemleri E-Mail: office-turkey@geze.com www.aeze.com

Ukraine LLC GEZE Ukraine E-Mail: office-ukraine@geze.com www.geze.ua

United Arab Emirates/GCC GEZE Middle East E-Mail: gezeme@geze.com www.geze.ae

United Kingdom GEZE UK Ltd. E-Mail: info.uk@geze.com www.geze.com

GEZE Scandinavia AB www.geze.se

۲

IN ISO 9001

GEZE GmbH

Reinhold-Vöster-Straße 21–29 71229 Leonberg Germany

Tel.: 0049 7152 203 0 Fax.: 0049 7152 203 310 www.geze.com